

## **Medidas a Tomar em Caso de Ataque Balístico de Mísseis (Revistas) (Para Falantes de Línguas Estrangeiras)**

Espera-se que um míssil balístico atinja Japão num intervalo de tempo muito curto. Pode ser tão curto quanto 10 minutos a partir do lançamento. Se há possibilidade de aterrissagem de mísseis, o Governo Japonês envia uma mensagem através do “J-Alert” (criado para enviar informações instantâneas de emergência), juntamente com sirenes de alerta usando altifalante público. O Governo Japonês também usa sistema de correio eletrónico para enviar informação de emergência.

© Toque de telefone de “Correio Regional” (para alerta de míssil) e “Correio Eletrónico de Emergência”

<https://www.youtube.com/watch?v=4gZW7HRHJmM>

© “Correio de Proteção Civil” e “J-Alert”

<http://www.kokuminhogo.go.jp/en/about/means.html#siren>

J-Alert é enviado através de altifalantes públicos instalados pelo governo municipal e também telemóvel, rádio, televisão, etc., juntamente com a mensagem (em japonês) como no exemplo abaixo.

**(Ex.) Evacuar imediatamente. Evacuar imediatamente. Entre num edifício resistente ou vá a uma cave. Um míssil pode aterrorizar. Evacue imediatamente para dentro de um edifício.**

Se o seu telemóvel toca as sirenes que você nunca escutou e a mensagem em japonês, pergunte a uma pessoa japonesa próxima a que se refere a mensagem e...

### **Entre num Edifício Robusto ou vá a uma cave.**

● Se você está ao relento, cubra a sua boca e o nariz com um lenço, afaste-se do rés-do-chão e entre num espaço fechado hermético ou mova-se contra o lado exposto ao vento.

● Se você está dentro de um edifício, desligue a ventoinha, feche as janelas e sele as lacunas entre a janela e parede para manter o lugar hermético.

(A informação acima é baseada no comunicado do Secretariado do Estado, editado pela Universidade de Osaka)

Informação sobre desastres está disponível em várias línguas na página da Universidade de Osaka para servi-lo em caso de emergência.

(Página da Universidade de Osaka: Informação Multilíngue sobre Desastres)

© [http://www.respect.osaka-u.ac.jp/activities/notice/general\\_disaster\\_info\\_multilingual/](http://www.respect.osaka-u.ac.jp/activities/notice/general_disaster_info_multilingual/)